

بررسی تطبیقی موجودات تلفیقی در هنر ایران و میان‌رودان

*الهه خسروی

چکیده: موجودات تلفیقی که بر مهراها، نقش برجسته‌ها و به شکل پیکره و اشکال گوناگون تجسم یافته‌اند، ترکیبی از جانوران گوناگون‌اند که در دنیا واقعی نظری ندارند. به وجود آمدن این موجودات در هنر تمدن‌های کهن، ریشه در اسطوره‌های دارد. در تحقیق پیش رو، موجودات تلفیقی در هنر دو تمدن ایران و میان‌رودان از نظر شکل ظاهري و خاستگاه به وجود آمدنشان بررسی می‌گردد. تا به دلایل وجودی آنها پی ببریم و تخیل هنرمندان دو سرزمین هم‌جوار را در خلق کردن آثاری بدیع، شاهد باشیم. موجودات تلفیقی در این تمدن‌ها، برخی منحصر به همان هنر و تمدن هستند مانند سیمرغ در هنر ایران و شیر دیو در هنر میان‌رودان، و برخی با یکدیگر مشترک‌اند. که این گروه به دو دسته تقسیم می‌شوند. یکسری موجودات تلفیقی که در عنوان یکی هستند ولی از نظر ظاهری متفاوت‌اند. مانند کژدم انسان که در هر تمدن به شکل‌های گوناگون تصویر شده است. و دیگری هم در عنوان و هم از نظر کاربرد و ظاهر به هم شبیه‌اند. مانند پیکره‌های گاو بالدار با سر انسان (لاماسو) که هم در ایران (دوران هخامنشی) و هم در میان‌رودان (آشور جدید) به عنوان نگهبان و دافع شر در دروازه کاخ‌ها قرار گرفته‌اند.

واژگان کلیدی: گریفون، سیمرغ، گاو مرد، موش هوشو، شیر دیو.



۷

گروهی نیز صرفاً موجودی نیک یا شر هستند و جایگاهی خداگونه ندارند. مانند شیر دیو در هنر آشور، که موجودی نیکوست ولی خدا محسوب نمی‌شود و صرفاً دافع شر است. همچون انسان شیر یا انسان ماهی. به عنوان نمونه پیکره انسان ماهی در پی‌بنا، به خاطر خاصیت دافع شر بودن اش دفن شده است.

در اینجا با بررسی مواردی از این موجودات در آثار شاخص هنری این تمدن‌ها از هزاره چهارم ق. م به بعد می‌پردازیم. آثاری از دوره‌های عیلام، لرستان، جیرفت، مارلیک، زیویه، هخامنشی و ساسانی در ایران و سومر و اکد و بابل و آشور در میان‌رودان.

موجودات تلفیقی در هنر ایران و میان‌رودان
یکی از مضماین هنر آغازین عیلام تجسم بخشیدن به غریت‌هاست، خصوصاً غریت‌های طبیعی، نیمی انسان و نیمی حیوان یا دو نوع جانور به هم جوش خورده مثل شیر دال با پر و بال عقاب و بدن شیر (فریه. ۱۳۷۴. ۱۸).

◆ مقدمه ◆

انسان در روزگاران کهن، زمانی که دلایل علمی پدیده‌ها را نمی‌دانست، برای توجیه پدیده‌ها شروع به پیوند دادن مسائل و پدیده‌های پیرامون خود، به قدرت‌های مأواه‌الطبیعه کرد و برای هر پدیده‌ای خدا یا ایزدی قائل شد و آنها را به صورتی که خود می‌خواست تصویر کرد و برای بهتر زیستن و بقاء خود، خود را به این قدرت‌های فرا زمینی پیوند داد و برای یاری جستن از آنها از مظاهر نقش شده آنان استمداد می‌طلبید. توجیه برتر بودن این خدایان، ظاهر غیر عادی آنها بود. اینجاست که تخیل و هنر هر قوم، برای تجسم بخشیدن به این نیروها قابل ارزیابی است. مانند تجسم خدای مار در عیلام که موجودی نیم انسان - نیم مار است. یا در هنر لرستان که موجودات فوق طبیعی به شکل‌های بسیار متنوع ظاهر می‌شوند و در مواردی خدایان بالدار هستند. گذشته از این که گروهی از موجودات تلفیقی شامل خدایان می‌شوند، (که البته این خدایان می‌توانند نیک یا شر باشند)

تلفیقی متنوعی را می بینیم مانند کنتور و یا شیردال دیو و انسان ماهی و بز ماهی و انسان چهار بال که با نمونه هخامنشی قابل مقایسه است. به طور کلی در هنر میان رو丹ان نیز موجوداتی ویژه در اساطیر و آثار هنری این سرمیں هستند که در هنر ایران دیده نشده اند و حتی سعی در اقتباس آن ها هم نبوده است. و این نشان می دهد که اسطوره های هر قوم و ملتی چقدر در نقش کردن آن موجود مؤثر اند. به طور کلی موجودات تلفیقی در هنر ایران و میان روDanان فراوان دیده می شوند و هر یک توجیهات اساطیری خود را دارند. مگر در مواردی که این موجودات در هنر دو تمدن مشترک اند که این می تواند از تأثیر آنها بر یکدیگر ناشی شده باشد. از این گروه موجودات تلفیقی که در هنر دو تمدن مشترک اند، دسته ای به یکدیگر شباهت دارند و دسته ای بی شباهت به یکدیگر نقش شده اند.

فهرست منابع

- ۱- بلک، جرمی. آتنونی، گرین. *فرهنگ نامه خدایان*. دیوان و نمادهای بین النهرين باستان. ترجمه: پیمان متین. تهران: انتشارات امیرکبیر، ۱۳۸۳.
- ۲- پوپ، آرنوارپهام. *شاهکارهای هنر ایران*. اقتباس و نگارش: دکتر پرویز ناتل خانلری. تهران: انتشارات علمی و فرهنگی، ۱۳۸۴.
- ۳- پردا، ایدت. هنر ایران باستان. ترجمه یوسف مجیدزاده. چاپ دوم. تهران: انتشارات دانشگاه تهران، ۱۳۸۳.
- ۴- حاتم، غلامعلی. *تمدن های باستانی حوزه فرهنگی بین النهرين*. تهران: انتشارات دانشگاه فارابی، ۱۳۵۸.
- ۵- رضی، هاشم. حکمت خسروانی. تهران: نشر بهجت، ۱۳۸۴.
- ۶- ریاضی، محمدرضا. *طرح ها و نقش لباس ها و بافت های ساسانی*. تهران: انتشارات گنجینه هنر، ۱۳۸۴.
- ۷- فریه، ر. دبیلیو. *هنرهای ایران*. تهران: انتشارات پژوهش فرزان روز، ۱۳۷۴.
- ۸- گریگورویچ، ولادیمیر. *تمدن ایران ساسانی*. ترجمه عنایت الله رضا. چاپ سوم. انتشارات علمی و فرهنگی، ۱۳۷۲.
- ۹- گدار، آندره. *هنر ایران*. ترجمه دکتر بهروز حبیبی. تهران: انتشارات دانشگاه ملی ایران، ۱۳۴۵.
- ۱۰- مورتگات، آتناون. *هنر بین النهرين باستان هنر کلاسیک خاور نزدیک*. مترجمان: زهرا باستی، محمد رحیم صراف. تهران: شرکت انتشارات علمی و فرهنگی، سمت، ۱۳۷۷.
- ۱۱- ملکزاده بیانی. *تاریخ مهر در ایران*. تهران: انتشارات یزدان، ۱۳۶۳.
- ۱۲- مجیدزاده، یوسف. *جیرفت کهن ترین تمدن شرق*. تهران: فرهنگ و ارشاد اسلامی، ۱۳۸۲.
- ۱۳- مجیدزاده، یوسف. *تاریخ و تمدن عیلام*. تهران: مرکز نشر دانشگاهی، ۱۳۷۰.

قدرت های مافوق طبیعی می باشد. هنگامی که انسان چنین مهر هایی را به همراه داشته است، احساس آرامش و امنیت بیشتری داشته است. بدین ترتیب با مهرها و طلسه هایی روبرو می شویم که تجسم خدایان و یا مظاهر آنها هستند و به صورت خدایان و یا موجودات تلفیقی انسان حیوان و یا حیوان حیوان نمایان می شوند. از اواسط هزاره سوم ق. م است که خدایان از تجسم حیوانی به صورت نیم انسان نیم حیوان در می آیند. مانند خدای مار با بالاتنه انسان و پایین تنۀ مار. این موجود در عیلام بسیار مورد توجه بوده است. در هنر لرستان نیز اغلب موجودات تلفیقی دارای بال هستند. مانند گاو مرد بالدار، انسان بز کوهی، میش کوهی بالدار، گوزن بالدار، که موارد اخیر فقط در لرستان دیده شده اند. شکل بال ها در هنر لرستان اغلب رو به بال است و زیر بال به صورت نیم دایره طراحی شده است. در هنر جیرفت نیز موجودات تلفیقی بسیاری دیده شده اند و شاخص تراز همه کژدم انسان است که به شکل های گوناگون نمایش داده شده است. در هنر مارلیک دیو بالدار دوسری بر روی ظرفی نقش شده است که شباهت زیادی به نمونه آشوری دارد. بر سینه بند زیوبه نیز موجودات تلفیقی را در انواع مختلف می بینیم. از قبیل گاو مرد، که گاو مرد آن قابل مقایسه با گاو مرد از هنر آشور جدید است. مضامین این سینه بند ریشه در هنر آشوری و اوارتوبی دارند. علت وجودی این سینه بند ها با این نقوش در زیوبه، دفع شر و چشم زخم بوده است. گاو بالدار با سر انسان نیز به عنوان پیکره محافظ در دروازه ملل تخت جمشید به کار رفته است که قابل مقایسه با نمونه های آشوری است که آنها هم در دروازه کاخ ها به کار رفته اند و خاصیت دفع شر داشته اند. شکل بال ها در دوره هخامنشی نیز مانند هنر لرستان و هنر ماد، رو به بالا و با انحنای در زیر آن است. در هنر ساسانی نیز گذشته از موجودات تلفیقی دیگر، سیمرغ موجودی شاخص و خاص این دوره است و یک نمونه تجسم آن به شکل نقش بر جسته بر لباس خسرو پرویز در طاق بستان است. در هنر ایران می توان گفت که شیر دال و سیمرغ موجودات تلفیقی ایرانی بوده اند که در میان روDanان مشاهده نشده اند به جز یک نمونه شیردال از آشور. در هنر میان روDanان نیز ایمدوگد یا انزو، پرندۀ شیر سر در هنر سومر بیشتر به چشم می خورد. در هنر اکدی نیز شیر های انسان سر، موش هوشو، بر روی کودورو ها نام ببریم. در دوران بابل جدید از آجرهای لعابدار شوش در دوره هخامنشی قابل مقایسه با آجرهای لعابدار دروازه ایشتار که است، موش هوشو شاخص است که حیوان مقدس مردوك خدای خدایان بابل بوده است. در هنر آشور نیز موجودات

❖ فهرست منابع لاتین

- 1- Oneill,john. p.2004. **master pieces of the metropolitan museum of art.** metropolitan museum of art publishers.new york
 - 2- Schneider,adams.1997.**history of western art.** mc graw-hill companies.new york
 - 3- Stokstad, Marilyn. 1995.**art history.** harry n.abrams, inc.publishers. new York
- ۱۴- مرادی غیاث آبادی. رضا. اوستای کهن. شیراز: نوید شیراز، ۱۳۸۲
 - ۱۵- نگهبان، عزت الله. حفاری های مارلیک. تهران: سازمان میراث فرهنگی کشور، ۱۳۷۸
 - ۱۶- هیتنس، والتر. دنیای گمشده عیلام. ترجمه فیروزفیروزیا. تهران. نشر علمی فرهنگی، ۱۳۸۳



پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی
پرستال جامع علوم انسانی





Journal of Visual Arts - Number 4 / March 2010

Comparative consideration of synthetic creatures in the art of Iran and Mesopotamia

Elaheh Khosravi

M. a. in research in art, School of art and architecture, Islamic Azad University, Central branch

Synthetic creatures on the seals and reliefs that have been formed in sculpture and various form, are combination of different animals that are unique in the real world. The creation of these creatures in the ancient civilizations' art is rooted in the myths. In this research, synthetic creatures of the art of Iran and Mesopotamia civilizations will be surveyed in the aspect of the forms and origin of the creations, in order to find their creations' reasons and observe the artists' imagination of these two adjacent territories in executing of the new monuments.

Some synthetic creatures of these civilizations are confined only to that art and civilization, like, Roc in the art of Iran and Ugulla in the Mesopotamia's art. Some of them are common between them. This second group is divided in two categories. First, synthetic creatures that are the same in title but differ in their forms, like, Scorpion human that have been depicted differently in each civilization. Second, synthetic creatures are similar in title, utilization and form. As an instance, winged bull sculptures (lamaso) both in Iran (Achaemenians period) and Mesopotamia (new Assur) are placed in the gates of the palaces as a guardian and repulsive of the evil.

Keywords: Giriffon ,Roc , Bull man, Mushhussu, Ugallug

Analyzing the Sasani's Seals of Azarbayan of Tabriz museum

Mehran Houshyar

Candidate of Ph.D research in art, Shahed University

Moulood Eslami

B.A. in handicrafts, Soureh University

Seals, are one of the most important hand made works, they are left from our ancestors and some of them have hinted and amazing stories. Seals and relief are reliable documents of past, and as the valuable images they can show us many secret of our ancestors' lives. At the ages before Islam, Sasani's seals were so important because of their varied patterns. And also they were expressing the creativity of artist and seal-making craftsmen, and it shows the importance of this art for the people of those ages. This paper analyses the patterns and applications of Sasani's seals, and because of that I chose the Sasani's seals of Azarbayan of Tabriz museum as the examples, for their varied patterns; and they are brought in to the tables separately by their symbol and the religious and cultural meanings.

Keywords: Sasani's art, Seal, Azarbayan of Tabriz museum